

ДОКЛАДЫ ПЛЕНАРНОГО ЗАСЕДАНИЯ

Гейхман Л.К.
ПГТУ, г. Пермь, Россия

Интерактивный подход к изучению иностранных языков

Коренные изменения всей системы образования требуют принципиально иного подхода к изучению дисциплины «Иностранный язык» в высшей школе. Изменился социальный заказ – сегодня нужны специалисты, действительно владеющие иностранным языком, изменился и мотивационный фон изучения иностранных языков – студенты хотят овладеть хоть одним иностранным языком как средством общения и как средством постижения мира.

Главная цель обучения – обеспечить владение иностранным языком как средством формирования и формулирования мыслей в области повседневного и профессионального общения.

Обучение иностранному языку обладает значительным гуманистическим потенциалом. Это единственный учебный предмет, в процессе овладения которым человек целенаправленно работает над культурой общения. Учебный предмет «иностранный язык» имеет одно, связанное именно с общением, уникальное свойство. Общение является важнейшим средством обучения, но в то же время именно коммуникативная деятельность на изучаемом языке является и важнейшей целью обучения. В настоящее время существуют самые разнообразные подходы к изучению иностранных языков.

Понятие «подход» рассматривается нами как определенная позиция, точка зрения, обуславливающая исследование, проектирование, организацию того или иного явления, процесса (в нашем случае – образования). Подход определяется некоей идеей, концепцией, принципом и центрируется на основных для него двух-трех категориях. Для рассматриваемого нами интерактивного подхода в качестве таких категорий выступают «взаимодействие» и «компетентность».

В понятии «взаимодействие» раскрывается не только обмен информацией, но и организация совместных действий, позволяющих партнерам реализовать некоторую общую для них деятельность.

Взаимодействие составляет сущностную характеристику педагогического процесса. Реальное взаимодействие педагогов и учащихся (воспитанников) – живая ткань, человеческая основа, цель и результат педагогической системы. Педагогическое взаимодействие своеобразно: его содержание и способы

определяются задачами воспитания и обучения людей. Оно, в отличие от любого другого взаимодействия, представляет собой преднамеренный контакт (длительный или временный) педагога и учащихся, следствием которого являются взаимные изменения в их поведении, деятельности и отношениях. В пределах этой системы переплетается ряд линий взаимодействия: между педагогами, между воспитанниками, между педагогами и родителями и т.д.

Интерактивный подход, определяя изменение характера, процесса и объекта обучения, предполагает и изменение основной схемы взаимодействия преподавателя и студентов. Вместо широко распространенной схемы взаимодействия S – O, где S – учитель, субъект педагогического воздействия и управления, а O – ученик, объект такого воздействия, должна иметь место схема субъект-субъектного, равнопартнерского учебного сотрудничества преподавателя и студентов в совместном дидактически организуемом преподавателем решении студентами учебных познавательных задач.

Развивающемуся обществу нужны современно образованные, нравственные, предприимчивые люди, которые могут самостоятельно принимать решения в ситуации выбора, способны к сотрудничеству, отличаются мобильностью, динамизмом, конструктивностью, готовы к межкультурному взаимодействию, обладают чувством ответственности за судьбу страны, за ее социально-экономическое процветание. Система образования должна готовить людей, умеющих не только жить в гражданском обществе и правовом государстве, но и создавать это общество и это государство. Данные задачи могут быть решены через радикальное изменение содержания образования на основе компетентностного подхода

Проблема формирования коммуникативной компетентности выступает важной частью широкой и сложной проблемы формирования профессионально-значимых качеств. Коммуникативная компетентность – единство индивидуального опыта и социального воздействия, ценностей и навыков, имеет этапы и бесконечность совершенствования, личностно-профессиональная характеристика, поддается частичной диагностике, может быть подвергнута изменениям в специальных условиях, хотя регулярно подвергается неосознаваемым воздействиям, имеет выраженные индивидуальные характеристики (стиль).

Продуктивное общение педагога и есть перевод учащихся на позицию субъекта, для чего процесс взаимодействия особым образом организуется, поскольку не всякое взаимодействие имеет субъект-субъектный характер, хотя только при этом условии учащийся может стать субъектом своей

жизнедеятельности. Становление сотрудничества в учебном взаимодействии является предметом специальных исследований, связанных прежде всего с особенностями становления мотивов учебной деятельности.

Разработка интерактивного подхода к обучению потребовала вычленения совокупности принципиальных положений – постулатов, которые характеризуют стратегию педагогической деятельности в интерактивном обучении, и служат необходимой и достаточной базой эффективного образовательного процесса [7]. В качестве постулатов выступают следующие положения:

1. Постулат педагогической ценности взаимодействия и общения как цели и результата образовательной деятельности (или постулат аксиологизации).

Классическая фраза известного французского писателя А. Сент-Экзюпери о том, что единственная настоящая роскошь – это роскошь человеческого общения – нуждается в XXI веке в серьезном внимании, особенно со стороны образовательной деятельности.

2. Постулат равновесности взаимодействия и общения как последовательно меняющихся цели и средств обучения.

Интерактивный подход строится на последовательном решении задач обучения взаимодействию и общению в ходе совместной групповой учебной деятельности при освоении того или иного учебного предмета.

3. Постулат интегративности взаимодействия и общения как основание реализации единства обучения и воспитания, интеграции интеллектуального и эмоционального развития, целенаправленной и сопутствующей педагогической деятельности, нормативной и творческой составляющей общения, социализации и индивидуализации.

4. Постулат целенаправленной организации форм группового учебного взаимодействия и его перевод на уровень сотрудничества как предпосылка обучения общению.

5. Постулат активно-ролевой-тренинговой организации обучения взаимодействию и общению как путь становления субъектности учащегося.

6. Постулат диалогизации учебного взаимодействия как условие формирования межкультурного общения.

Переход от авторитарных воздействий к диалогическому взаимодействию в образовательном процессе является важнейшей педагогической проблемой. Диалогизм детерминирован субъект-субъектной парадигмой, принятой на вооружение инновационной педагогикой. На диалогическое взаимодействие рассчитаны нетрадиционные методы – эвристические, дискуссионные, игровые.

7. Постулат объективации социального и коммуникативного опыта как элемент самодиагностики и саморегуляции в обучении взаимодействию и общению.

Средства и приемы, с помощью которых достигается объективизация, оптимизация и субъективизация поведения, могут быть различными, но главный механизм их построения един – это различные виды механизма обратной связи (рефлексии), лежащего в основе развития саморегуляции и совершенствования личности.

Основанием для разработки интерактивного подхода к обучению общению являются идеи символического интеракционизма [16, 3, 15], диалогического персонализма и диалогики [4, 2, 13, 5], intersubъектного подхода [14], интерактивного подхода [10], положения о соотношении межличностных и общественных отношений [1], психологии доверия [12], педагогики ненасилия [11], психологические механизмы защиты личности [9]; методы активного социально-психологического обучения, тренинги толерантности и межкультурного взаимодействия.

Содержательная часть интерактивного обучения связана с пониманием механизма субъект-субъектного взаимодействия в диаде «Я» и «Другой» [8]. Обучение в интерактивном подходе строится на основе взаимодействия с Другим, на терпимости к различиям между людьми в обычаях, традициях, поведении и начинается с признания того, что мир полифоничен и многогранен, что существует множество истин, которые помогают понять себя, согласовывать свои интересы и ценности с потребностями и установками других людей.

На занятиях создаются ситуации, где учащиеся обрабатывают и систематизируют свой опыт с помощью общих схем анализа и различных понятий.

Особенности интерактивного подхода в сопоставлении с традиционным заключаются в следующем.

1. Ценности и цели – целостное интеллектуальное и коммуникативное развитие, создание активизирующей среды на основе межличностного взаимодействия с учетом индивидуальности каждого (при традиционном подходе – дать ЗУН и обеспечить социализацию).

2. Содержание и процесс обучения адаптируются в направлении личностной значимости (при традиционном подходе – содержание и способы работы задаются сверху, формально, они отчуждены от личности участников учебного процесса).

3. Главная действующая сила – взаимодействие, активность и учителя, и учащихся между собой (при традиционном подходе – преподавание, то есть активность учителя, который ведет за собой).

4. Познание строится на объективном (аутентичном) материале с использованием опоры на индивидуальный опыт, придающий знанию личностный смысл. Объектом изучения становится не только внешний объективный мир, но и сам учащийся, взаимодействующий с другими (при традиционном подходе – основные формы предъявления изучаемого материала – вербальное объяснение и демонстрация, знания – в готовом виде).

5. Учитель и ученик взаимодействуют на равных субъектных позициях, гармонизируются ролевые и личностные функции, учитель – фасилитатор (при традиционном – жесткая фиксация резко асимметричных функций учителя и ученика: первый – руководитель, контролер, судья, инструктор, организатор, задача учащегося – внимание к учителю и выполнение требований).

6. Используются активные групповые методы обучения, строящиеся на основе обеспечения лично-ориентированного общения (в традиционном – процесс обезличен и технологичен, процедурные моменты самоценны и первостепенны).

7. На начальном этапе выбор осуществляется учителем на основе интересов учеников, в дальнейшем выбор осуществляется учащимися (в традиционном подходе – минимальная свобода выбора по содержанию, методам, формам организации, жесткая регламентированность, ритуальность).

8. Целостность образовательного процесса, совместная активность педагога и учащихся, направленность на личностный рост, становление эмоционально-ценностного отношения к содержанию (при традиционном – чрезмерная интеллектуализация обучения при игнорировании других аспектов развития, особенно эмоционального).

9. Критериями и показателями оценки становятся показатели личностного роста, индивидуального развития, прежде всего коммуникативного (при традиционном подходе – показатели формальные, стандартные и преимущественно количественные).

10. Построение взаимодействия на основе возвышения позиции ученика от объекта к субъекту, взаимное уважение друг к другу (при традиционном подходе – монологические стили общения с акцентом на авторитарность и манипулирование с обеих сторон).

В качестве методов интерактивного обучения используются такие как ролевая игра, упражнения для групп с небольшим числом участников, упражнения на развитие навыков саморегуляции, работа над проектом,

составление проектов, касающихся профессиональной деятельности, дискуссии в группах, тренинги, игры, моделирование и другие. Эти методы (называемые обычно активными) способствуют снятию противоречия между социальным характером человеческой деятельности и индивидуализированной моделью традиционного образовательного процесса.

Предложенная модель интерактивного обучения общению реализует практический механизм не только перехода от педагогического воздействия к педагогическому взаимодействию, но и перевода учащегося из объектной в субъектную позицию. Успех интерактивного обучения (особенно на начальных этапах) зависит именно от педагога, от его умения создать мотивацию и условия для интерактивного процесса получения и освоения знаний, формирования умений ставить самостоятельные задачи и решать их в процессе взаимодействия и общения.

Была разработана опытно-экспериментальная программа обучения деловому английскому языку, основу которой составили интеграции таких дисциплин как иностранный язык, культура речи, деловое общение, конфликтология, в рамках профессионального поля менеджмента и маркетинга. Ее реализация позволила зафиксировать естественное практическое использование коммуникативных знаний и умений в ходе организованной совместной деятельности студентов.

В программу формирования коммуникативной компетентности студентов были включены краткие беседы и элементы психодиагностики, целью которых являлось вычленение способов, направленных на формирование у студентов умений психологически верно и ситуативно обусловлено вступать в общение, удерживать инициативу в коммуникации, умение прогнозировать возможные пути коммуникативной ситуации, в рамках которой разворачивается общение, эмоционально настраиваться на коммуникативную ситуацию, преодолевать психологические барьеры, умение разбираться в психическом, внутреннем состоянии своем и других, умение понимать, преодолевать конфликты, умение их продуктивно разрешать.

Базируясь на вышеизложенном, процесс обучения деловому английскому языку был организован как работа над созданием проекта транснациональной компании, объединившей людей-носителей разных культур [6].

Проверка результативности курса «делового английского», осуществленная в формате международных экзаменов Кембриджского синдиката, показала высокий уровень владения диалогической формой партнерского общения студентов экспериментальных групп, обучавшихся по модели интерактивного обучения.

Библиография

1. Андреева, Г.М. Психология социального познания: Учеб. пособие для студентов высших учебных заведений [Текст] / Г.М. Андреева. – Издание второе. – М.: Аспект Пресс. – 2000. – 288с.
2. Бахтин, М.М. Проблемы поэтики Достоевского [Текст] / М.М. Бахтин. – М.: Наука. – 1900. – 156с.
3. Блумер, Г. Общество как символическая интеракция [Текст] / Г. Блумер. // Современная зарубежная социальная психология. Тексты / Под ред. Г.М. Андреевой, Н.Н. Богомоловой, Л.А. Петровской. – М.: Изд-во Моск. ун-та. – 1984. – С.173-179.
4. Бубер, М. Два образа веры [Текст] / М. Бубер. Пер. с нем. / Под ред. П.С. Гуревича, С.Я. Левит, С.В. Лезова. – М.: Республика. – 1995. – 464с.
5. Буш, Г. Диалогика и творчество [Текст] / Г. Буш. – Р.: Авотс. – 1985. – 318с.
6. Гейхман, Л.К. Международный конкурс проектов по созданию транснациональной компании: (учебное пособие по курсу делового английского языка) [Текст] / Л.К. Гейхман, Ю.В. Кайдалова, Н.В. Карманова. / Центр развития образования. – Пермь. – 2002. – 367с.
7. Гейхман, Л.К. Интерактивное обучение общению. Подход и модель. Монография [Текст] / Л.К. Гейхман. – Пермь, Изд-во гос. ун-та. – 2002. – 260с.
8. Гейхман, Л.К. Обучение общению во взаимодействии: интерактивный подход [Текст] / Л.К. Гейхман. // Образование и наука: Изв. Урал. отд-ния Рос. акад. образования. – Екатеринбург. – 2002. – №6 (18). – С. 135-146.
9. Грановская, Р.М. Защита личности: психологические механизмы [Текст] / Р.М. Грановская, И.М. Никольская. – СПб.: Знание. – 1999. – 352с.
10. Дорфман, Л.Я. Метаиндивидуальный мир: методологические и теоретические проблемы [Текст] / Л.Я. Дорфман. – М.: Смысл. – 1993. – 456с.
11. Ситаров, В.А. Педагогика и психология ненасилия в образовательном процессе: Учеб. пособие для студ. выс. пед. учеб. заведений [Текст] / В.А. Ситаров, В.Г. Маралов. / Под ред. В.А. Сластенина. – М.: Издательский центр «Академия». – 2000. – 216с.
12. Скрипкина, Т.П. Психология доверия: Учеб. пособие для студ. высш. пед. учеб. заведений [Текст] / Т.П. Скрипкина. – М.: Издательский центр «Академия». – 2000. – 246с.
13. Ухтомский, А.А. Собрание сочинений [Текст] / А.А. Ухтомский. – В 5 томах. – Л.: ЛГУ. – Т.5 – 1954. – 232с. – Т.4 – 1946. – 232с. – Т.1 – 1950. – 330с.
14. Хараш, А.У. «Другой» и его функция в развитии «Я» [Текст] / А.У. Хараш // В сб. науч. тр. Общение и развитие психики. – М.: Изд. АПН СССР. – 1986. – 176с.
15. Шюц, А. Структура повседневного мышления [Текст] / А. Шюц. // Социологические исследования. – 1988. – № 2. – С.131-134.
16. Mead, G.H. (1934). New paperback edition (1967). *Mind, Self and Society from the standpoint of a social behaviorist*. The University of Chicago Press.